
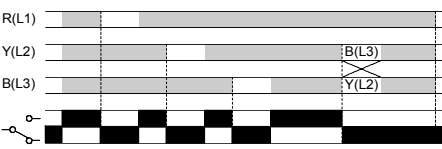
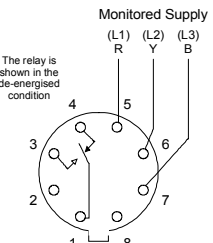
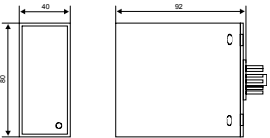


B8PM/B8PR

Phase Sequence / Failure and Under Voltage Relay

Relais à séquence de phases / protection contre les ruptures et sous-tensions

	FUNCTION DIAGRAM GRAPHIQUE DE FONCTIONNEMENT 	CONNECTION DIAGRAM DIAGRAMME DE RACCORDEMENT 	DIMENSIONS 																																																																				
<ul style="list-style-type: none"> □ MONITORS OWN 3-PHASE SUPPLY □ INCORRECT PHASE SEQUENCE / ROTATION □ PHASE FAILURE / LOSS □ THRESHOLD VOLTAGE OF 70% OF PHASE VOLTAGE SETTING □ ADJUSTABLE NOMINAL VOLTAGE □ 8 PIN PLUG-IN 	<ul style="list-style-type: none"> □ CONTRÔLE SA PROPRE ALIMENTATION □ SÉQUENCE DE PHASES INCORRECTE /ROTATION □ DÉFAILLANCE DE PHASES / PERTE □ TENSION DE SEUIL DE 70% DU RÉGLAGE DE LA VALEUR NOMINALE □ TENSION NOMINALE RÉGLABLE □ ENFICHABLE 8 BROCHES 																																																																						
<ul style="list-style-type: none"> • <u>INSTALLATION AND SETTING</u> • BEFORE INSTALLATION, ISOLATE THE SUPPLY • Connect the unit as shown in the diagram above. • Set "nominal voltage" adjustment as required. • Apply power (green LED on, red LED on, contacts 1 and 3 closed). <p>Troubleshooting</p> <ul style="list-style-type: none"> • Check wiring and voltage present. • If incorrect sequence. • Reverse any 2 phases. 	<ul style="list-style-type: none"> • <u>MONTAGE ET INSTALLATION</u> • AVANT MONTAGE, ISOLER L'ALIMENTATION • Raccorder comme indiqué dans le diagramme ci-dessus. • Fixer la tension nominale requise. • Appliquer l'alimentation (DEL verte allumée, DEL rouge allumée, contacts 1 et 3 fermés). <p>Dépannage (pour régler un problème)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier les connexions et la tension présente. • Si séquence incorrecte, inverser 2 phases. 																																																																						
<ul style="list-style-type: none"> • <u>TECHNICAL SPECIFICATION</u> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 30%;">Supply/monitoring voltage Un: (phase to phase)</td> <td>90-120V, 180-260V, 300-500Vac 48 - 63Hz Galvanic isolation (Integral transformer)</td> </tr> <tr> <td>Supply variation:</td> <td>0.85 - 1.15 x Un</td> </tr> <tr> <td>Isolation:</td> <td>Overvoltage category III</td> </tr> <tr> <td>Rated impulse withstand voltage:</td> <td>4kV (1.2/50µS)</td> </tr> <tr> <td>Power consumption:</td> <td>≈ 3.9VA (red / blue phases) ≈ 0.2VA (yellow phase)</td> </tr> <tr> <td>Voltage setting:</td> <td>± 15% x Un</td> </tr> <tr> <td>Trip level:</td> <td>70% of phase voltage</td> </tr> <tr> <td>Accuracy:</td> <td>± 10%</td> </tr> <tr> <td>Hysteresis:</td> <td>< 10%</td> </tr> <tr> <td>Time delay (t):</td> <td>< 30mS On delay ≤ 500mS</td> </tr> <tr> <td>Ambient temperature:</td> <td>-20 to +50°C</td> </tr> <tr> <td>Relative humidity:</td> <td>+95%</td> </tr> <tr> <td>Output:</td> <td>SPDT</td> </tr> <tr> <td>Output rating:</td> <td>AC I 250V AC 10A (2500VA) AC I 5 250V AC 6A DC I 25V DC 10A (250W)</td> </tr> <tr> <td>Electrical life:</td> <td>≥ 150,000 (AC I)</td> </tr> <tr> <td>Housing:</td> <td>to UL94 VO</td> </tr> <tr> <td>Weight:</td> <td>≈ 232g</td> </tr> <tr> <td>Approvals:</td> <td>UL CUL CSA IEC CE</td> </tr> </table>	Supply/monitoring voltage Un: (phase to phase)	90-120V, 180-260V, 300-500Vac 48 - 63Hz Galvanic isolation (Integral transformer)	Supply variation:	0.85 - 1.15 x Un	Isolation:	Overvoltage category III	Rated impulse withstand voltage:	4kV (1.2/50µS)	Power consumption:	≈ 3.9VA (red / blue phases) ≈ 0.2VA (yellow phase)	Voltage setting:	± 15% x Un	Trip level:	70% of phase voltage	Accuracy:	± 10%	Hysteresis:	< 10%	Time delay (t):	< 30mS On delay ≤ 500mS	Ambient temperature:	-20 to +50°C	Relative humidity:	+95%	Output:	SPDT	Output rating:	AC I 250V AC 10A (2500VA) AC I 5 250V AC 6A DC I 25V DC 10A (250W)	Electrical life:	≥ 150,000 (AC I)	Housing:	to UL94 VO	Weight:	≈ 232g	Approvals:	UL CUL CSA IEC CE	<ul style="list-style-type: none"> • <u>FICHES TECHNIQUES</u> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 30%;">Alimentation/Échelle contrôlée: (phase à phase)</td> <td>90-120V, 180-260V, 300-500Vca 48 - 63Hz (Protection galvanisée côté transformateur)</td> </tr> <tr> <td>Variation d'alimentation:</td> <td>0.85 - 1.15 x Un</td> </tr> <tr> <td>Isolation :</td> <td>Surtension catégorie III</td> </tr> <tr> <td>Impulsion nominale résistante à la tension:</td> <td>4kV (1.2/50µS)</td> </tr> <tr> <td>Consommation:</td> <td>≈ 3.9VA (phases rouge / bleu) ≈ 0.2VA (phase jaune)</td> </tr> <tr> <td>Réglage de la tension :</td> <td>± 15% x Un</td> </tr> <tr> <td>Seuil de déclenchement:</td> <td>70% de la tension de la phase</td> </tr> <tr> <td>Précision:</td> <td>± 10%</td> </tr> <tr> <td>Hystérésis :</td> <td>< 10%</td> </tr> <tr> <td>Délai de temps (t):</td> <td>< 30mS Activation du délai ≤ 500mS</td> </tr> <tr> <td>Température ambiante:</td> <td>-20 à +50°C</td> </tr> <tr> <td>Humidité relative:</td> <td>+95%</td> </tr> <tr> <td>Capacité de la sorties:</td> <td>1 inverseur AC I 250V CA 10A (2500VA) AC I 5 250V CA 6A DC I 25V CCI 10A (250W)</td> </tr> <tr> <td>Durée de vie électrique:</td> <td>≥ 150,000 (AC I)</td> </tr> <tr> <td>Boîtier:</td> <td>UL94 VO</td> </tr> <tr> <td>Poids:</td> <td>≈ 232g</td> </tr> <tr> <td>Homologations:</td> <td>UL CUL CSA IEC CE</td> </tr> </table>	Alimentation/Échelle contrôlée: (phase à phase)	90-120V, 180-260V, 300-500Vca 48 - 63Hz (Protection galvanisée côté transformateur)	Variation d'alimentation:	0.85 - 1.15 x Un	Isolation :	Surtension catégorie III	Impulsion nominale résistante à la tension:	4kV (1.2/50µS)	Consommation:	≈ 3.9VA (phases rouge / bleu) ≈ 0.2VA (phase jaune)	Réglage de la tension :	± 15% x Un	Seuil de déclenchement:	70% de la tension de la phase	Précision:	± 10%	Hystérésis :	< 10%	Délai de temps (t):	< 30mS Activation du délai ≤ 500mS	Température ambiante:	-20 à +50°C	Humidité relative:	+95%	Capacité de la sorties:	1 inverseur AC I 250V CA 10A (2500VA) AC I 5 250V CA 6A DC I 25V CCI 10A (250W)	Durée de vie électrique:	≥ 150,000 (AC I)	Boîtier:	UL94 VO	Poids:	≈ 232g	Homologations:	UL CUL CSA IEC CE
Supply/monitoring voltage Un: (phase to phase)	90-120V, 180-260V, 300-500Vac 48 - 63Hz Galvanic isolation (Integral transformer)																																																																						
Supply variation:	0.85 - 1.15 x Un																																																																						
Isolation:	Overvoltage category III																																																																						
Rated impulse withstand voltage:	4kV (1.2/50µS)																																																																						
Power consumption:	≈ 3.9VA (red / blue phases) ≈ 0.2VA (yellow phase)																																																																						
Voltage setting:	± 15% x Un																																																																						
Trip level:	70% of phase voltage																																																																						
Accuracy:	± 10%																																																																						
Hysteresis:	< 10%																																																																						
Time delay (t):	< 30mS On delay ≤ 500mS																																																																						
Ambient temperature:	-20 to +50°C																																																																						
Relative humidity:	+95%																																																																						
Output:	SPDT																																																																						
Output rating:	AC I 250V AC 10A (2500VA) AC I 5 250V AC 6A DC I 25V DC 10A (250W)																																																																						
Electrical life:	≥ 150,000 (AC I)																																																																						
Housing:	to UL94 VO																																																																						
Weight:	≈ 232g																																																																						
Approvals:	UL CUL CSA IEC CE																																																																						
Alimentation/Échelle contrôlée: (phase à phase)	90-120V, 180-260V, 300-500Vca 48 - 63Hz (Protection galvanisée côté transformateur)																																																																						
Variation d'alimentation:	0.85 - 1.15 x Un																																																																						
Isolation :	Surtension catégorie III																																																																						
Impulsion nominale résistante à la tension:	4kV (1.2/50µS)																																																																						
Consommation:	≈ 3.9VA (phases rouge / bleu) ≈ 0.2VA (phase jaune)																																																																						
Réglage de la tension :	± 15% x Un																																																																						
Seuil de déclenchement:	70% de la tension de la phase																																																																						
Précision:	± 10%																																																																						
Hystérésis :	< 10%																																																																						
Délai de temps (t):	< 30mS Activation du délai ≤ 500mS																																																																						
Température ambiante:	-20 à +50°C																																																																						
Humidité relative:	+95%																																																																						
Capacité de la sorties:	1 inverseur AC I 250V CA 10A (2500VA) AC I 5 250V CA 6A DC I 25V CCI 10A (250W)																																																																						
Durée de vie électrique:	≥ 150,000 (AC I)																																																																						
Boîtier:	UL94 VO																																																																						
Poids:	≈ 232g																																																																						
Homologations:	UL CUL CSA IEC CE																																																																						